



Інформація для батьків/законних опікунів **для запису до школи**

I. Повна середня школа – діти та молодь від 10 років

Діти, які вже навчалися в школі не менше чотирьох років, переводяться до **повної середньої школи**, яка слідує за початковою школою.

Є такі повні середні школи:

- основна школа/реальна школа з професійним ухилом
- реальна школа
- гімназія
- школа спільного навчання

Як батьки/законні опікуни, ви можете вибрати повну середню школу, яку відвідуватиме ваша дитина.

Діти, чиєю рідною мовою не є німецька, та з низьким рівнем знання німецької зазвичай спочатку відвідують підготовчий клас (якщо він є у відповідній школі), де вони вивчають німецьку мову та готуються до переходу до звичайного класу.

Повні середні школи закріплені за кожною громадою. **За місцем вашого проживання існує(ють) така(і) повна(і) середня(і) школа(и):**

Anne-Frank-Realschule, Schulstr. 33, 71672 Marbach am Neckar

E-Mail: sekretariat@afrs-marbach.de

Telefon: 07144/8459-11

Friedrich-Schiller-Gymnasium, Schulstr. 34, 71672 Marbach am Neckar

E-Mail: poststelle@fsg-marbach.de

Telefon: 07144/8458-0

Tobias-Mayer-Gemeinschaftsschule, Schulstr. 33, 71672 Marbach am Neckar

E-Mail: poststelle@tmg.schule.bwl.de

Telefon: 07144/8459-19

Назва(у) школи(ил), адреса(у), електронна пошта, телефон

Тут ви можете записати свою дитину безпосередньо на місце у школі.

Під час реєстрації, будь ласка, надайте форму «Реєстрація учнів-біженців та іммігрантів у загальноосвітніх школах Баден-Вюртемберга» (<https://km-bw.de/Lde/startseite/service/dokumente-fuer-gefluechtete-und-helfende>).

Якщо у школі за вашим вибором наразі немає місця, вас буде скеровано до іншої школи. Більш детальну інформацію про це можна отримати у відповідній установі шкільного нагляду (див. розділ IV).

II. Професійна школа – молодь від 15 років

Молоді люди, які вже відвідували школу не менше 9 років і не відвідує повну середню школу, приймаються до **професійних шкіл**.

Молоді люди, чиєю рідною мовою не є німецька, та з низьким рівнем знання німецької, зазвичай спочатку відвідують рік попередньої кваліфікації для роботи/професій без знання німецької мови (VABO), де вони вивчають німецьку мову та готуються до переходу до звичайного класу.

За вашим місцем проживання існує(ють) така(і) професійна(і) школа(и):

<https://www.landkreis-ludwigsburg.de/de/bildung-kultur/schulen/berufliche-schulen/>

Назва(и) школи(ил), адреса(и), електронна пошта, телефон

Тут ви можете записати свою дитину безпосередньо на місце у школі.

При реєстрації надайте, будь ласка, форму «Запис учениць та учнів-біженців та іммігрантів у професійні школи Баден-Вюртемберга» (<https://km-bw.de/Lde/startseite/service/dokumente-fuer-gefluechtete-und-helfende>).

Якщо у школі за вашим вибором наразі немає місця, вас буде скеровано до іншої школи. Більш детальну інформацію про це можна отримати у відповідній установі шкільного нагляду (див. розділ IV).

III. Діти та молодь з обмеженими можливостями або особливими потребами

Діти та молодь з фізичними чи психічними обмеженими можливостями або іншими порушеннями, які мають особливі потреби в підтримці чи допомозі, можуть бути тимчасово прийняті до школи керівництвом відповідної школи за згодою Державного відомства у справах шкіл в рамках інклюзивних освітніх пропозицій цієї школи або до Спеціального навчально-консультаційного центру (SBBZ).

Якщо передбачається, що учениця або учень відвідуватиме Спеціальний навчально-консультаційний центр (SBBZ) або школу в рамках інклюзивної освітньої пропозиції в Баден-Вюртемберзі більше трьох місяців, ініціюється процедура щодо визначення права на спеціальну освітню пропозицію.

IV. Додаткова інформація

Інформацію про повні середні школи можна знайти на сайті Міністерства просвіти ([Міністерство просвіти - Яка школа потрібна моєї дитині? \(km-bw.de\)](http://www.km-bw.de)).

Інформацію про

- основні школи і реальні школи з професійним ухилом,
- реальні школи,
- школи спільного навчання,
- спеціальні навчально-консультаційні центри, а також
- інклюзивні освітні пропозиції і процедуру визначення відповідно до розділу III

надає також Державне відомство у справах шкіл Ludwigsburg, телефон: 07141/9900-0, електронна пошта: poststelle@ssa-lb.kv.bwl.de.

Інформацію про гімназії та професійні школи можна отримати в президії земельного уряду Stuttgart, Відділ школи та освіти, телефон: 0711/904-0, електронна пошта: poststelle@rps.bwl.de.